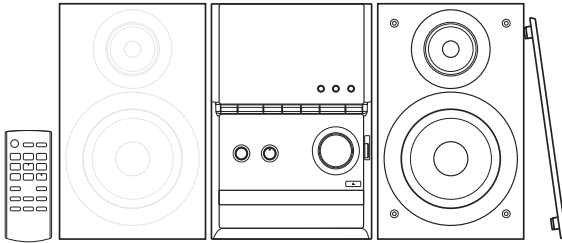


Panasonic[®]

Owner's Manual

CD Stereo System

Model No. **SC-PM600**



Thank you for purchasing this product.

For optimum performance and safety, please read these instructions carefully.

Please keep this manual for future reference.

If you have any questions, visit

www.panasonic.ca/english/support

Your system and the illustrations can look differently. These operating instructions are applicable to the following system:

System	SC-PM600
Main unit	SA-PM600
Speakers	SB-PM500

Table of contents

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS	2
Safety precautions	3
References	4
Supplied accessories	4
Making the connections	5
Placement of speakers	5
Overview of controls	6
Preparing the remote control	6
Preparing the media	7
Media playback	8
Radio	9
Clock and timers	10
Sound effects	11
Others	11
Troubleshooting	12
Maintenance	13
Specifications	14
Limited Warranty	15

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

Read these operating instructions carefully before using the unit. Follow the safety instructions on the unit and the applicable safety instructions listed below. Keep these operating instructions handy for future reference.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



Safety precautions

WARNING!

Unit

- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
 - Do not expose this unit to rain, moisture, dripping or splashing.
 - Do not place objects filled with liquids, such as vases, on this unit.
 - Use only the recommended accessories.
 - Do not remove covers.
 - Do not repair this unit by yourself. Refer servicing to qualified service personnel.
 - Do not let metal objects fall inside this unit.

CAUTION!

Unit


- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
 - Do not install or place this unit in a bookcase, built-in cabinet or in another confined space. Ensure this unit is well ventilated.
 - Do not obstruct this unit's ventilation openings with newspapers, tablecloths, curtains, and similar items.
 - Do not place sources of naked flames, such as lighted candles, on this unit.
- Set the unit up on an even surface away from direct sunlight, high temperatures, high humidity, and excessive vibration.
- This unit utilizes a laser. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

AC power supply cord

- The power plug is the disconnecting device. Install this unit so that the power plug can be unplugged from the socket outlet immediately.

Battery

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the type recommended by the manufacturer.
- When disposing of the batteries, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.
- Do not heat or expose to flame.
- Do not leave the battery(ies) in a car exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
- Do not break open or short-circuit the battery.
- Do not charge the alkaline or manganese battery.
- Do not use the battery if the cover has peeled off.
- Remove the battery if you do not use the remote control for a long period of time. Keep in a cool, dark area.

	CAUTION RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<p>CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE SCREWS. NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.</p>		



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Contains IC: 216A-B21R1401

This device complies with Industry Canada's license-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause interference, and
- (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter. This equipment complies with IC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that is deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated keeping the radiator at least 20 cm (7 $\frac{7}{8}$ ") or more away from person's body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

The device meets the exemption from the routine evaluation limits in section 2.5 of RSS 102 and compliance with RSS-102 RF exposure, users can obtain Canadian information on RF exposure and compliance.

References

About Bluetooth®

Panasonic cannot be held responsible for data and/or information that can possibly be compromised during a wireless transmission.

Frequency band

- This system uses the 2.4 GHz frequency band.

Certification

- This system conforms to the frequency restrictions and has received certification based on frequency laws. Thus, a wireless permit is not necessary.
- The actions below are punishable by law:
 - Taking apart or modifying the main unit.
 - Removing specification indications.

Restrictions of use

- Wireless transmission and/or usage with all Bluetooth® equipped devices is not guaranteed.
- All devices must conform to standards set by Bluetooth SIG, Inc.
- Depending on the specifications and settings of a device, it can fail to connect or some operations can be different.
- This system supports Bluetooth® security features. But depending on the operating environment and/or settings, this security is possibly not sufficient. Transmit data wirelessly to this system with caution.
- This system cannot transmit data to a Bluetooth® device.

Range of use

- Use this device at a maximum range of 10 m (33 ft).
- The range can decrease depending on the environment, obstacles or interference.

Interference from other devices

- This system may not function properly and troubles such as noise and sound jumps may arise due to radio wave interference if this unit is located too close to other Bluetooth® devices or the devices that use the 2.4 GHz band.
- This system may not function properly if radio waves from a nearby broadcasting station, etc. is too strong.

Intended usage

- This system is for normal, general use only.
- Do not use this system near an equipment or in an environment that is sensitive to radio frequency interference (example: airports, hospitals, laboratories, etc.).

Licenses

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Panasonic Corporation is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Supplied accessories

Check and identify the supplied accessories.

Use numbers indicated in parentheses when asking for replacement parts. (Product numbers correct as of February 2016. This may be subject to change.)

To order accessories, call the dealer from whom you have made your purchase.

1 AC power supply cord
(K2CB2CB00022)

1 FM indoor antenna
(RSAX0002)

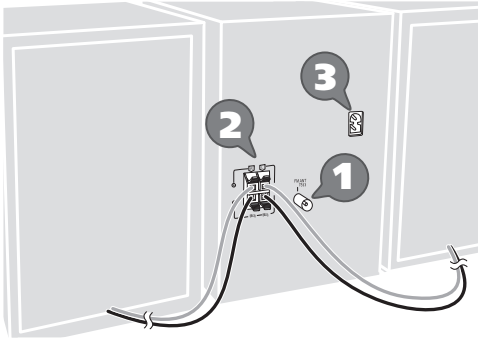


1 Remote control
(N2QAYB000984)

The included Canadian French label sheet corresponds to the English printing on the front and rear of the main unit.

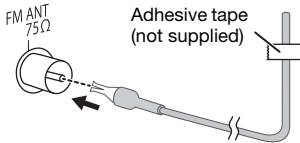
Making the connections

Connect the AC power supply cord only after all the other connections have been made.

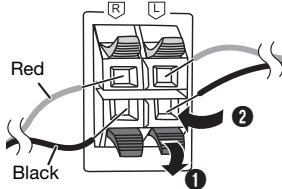


1 Connect the FM indoor antenna.

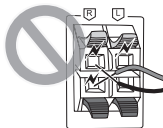
Place the antenna where reception is best.



2 Connect the speakers.



Be careful not to cross (short-circuit) or reverse the polarity of the speaker wires as doing so may damage the speakers.



3 Connect the AC power supply cord.



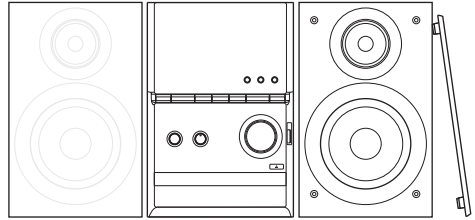
Do not use an AC power supply cord from other equipment.

Conserving power

The system consumes a small amount of power (→ "Specifications") when it is in standby mode. Disconnect the power supply if you do not use the system.

Some settings will be lost after you disconnect the system. You have to set them again.

Placement of speakers



The left and right speakers are the same.

Use only the supplied speakers.

You can cause damage to the system and decrease the sound quality if you use other speakers.

Note:

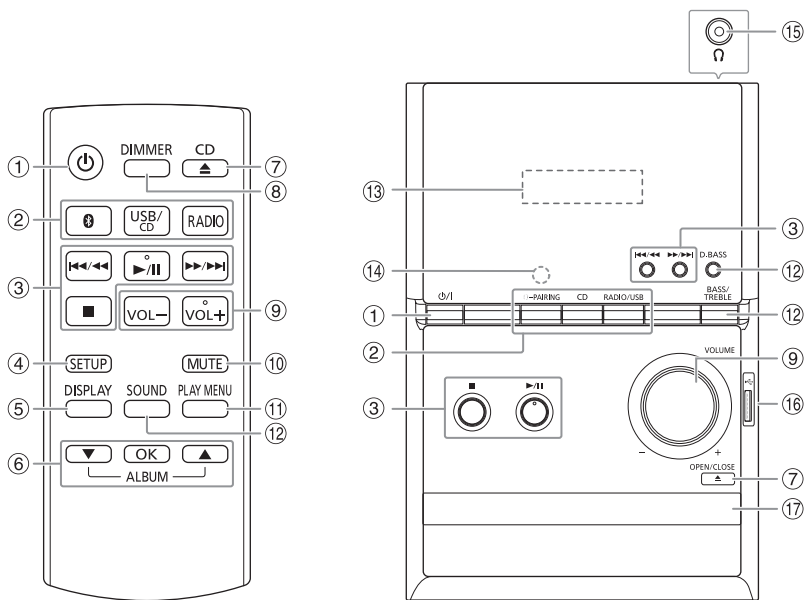
- Keep your speakers at least 10 mm ($\frac{1}{32}$ ") away from the system for proper ventilation.
- Put the speakers on a flat safe surface.
- To prevent damage to the speakers, do not touch the speaker cones if you remove the nets.
- These speakers do not have magnetic shielding. Do not put them near TVs, PCs or other equipment easily influenced by magnetism.
- When you play at high levels for a long period, it can cause damage to the speakers and decrease the life of the speakers.
- Decrease the volume in these conditions to prevent damage:
 - When the sound is distorted.
 - When you adjust the sound quality.

CAUTION!

- Use the speakers only with the recommended system. If not, you can cause damage to the amplifier and speakers and can cause a fire. Consult an approved service personnel if damage occurs or if there is a sudden apparent change in performance.
- Do the procedures included in these instructions when you attach the speakers.

Overview of controls

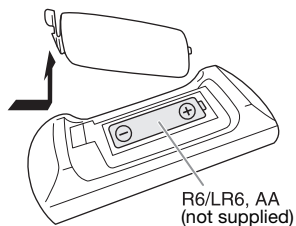
Do the procedures with the remote control. You can also use the buttons on the main unit if they are the same.



- ① **Standby/on switch** [⏻], [⏻/⏹]
Press to switch the unit from on to standby mode or vice versa. In standby mode, the unit is still consuming a small amount of power.
- ② **Select the audio source**
On the main unit:
To start Bluetooth® pairing, press and hold [Ⓜ -PAIRING].
- ③ Basic playback control
- ④ View the setup menu
- ⑤ View the content information
- ⑥ Select or confirm the option
- ⑦ Open or close the disc tray
- ⑧ **Decrease the brightness of the display panel**
To cancel, press the button again.
- ⑨ Adjust the volume level
- ⑩ **Mute the sound**
To cancel, press the button again.
“MUTE” is also canceled when you adjust the volume or when you switch off the system.
- ⑪ View the play menu
- ⑫ Select the sound effects
- ⑬ Display panel
- ⑭ **Remote control sensor**
Distance: Within approximately 7 m (23 ft)
Angle: Approximately 20° up and down, 30° left and right

- ⑮ **Headphones jack** (🎧)
Plug type: Ø 3.5 mm (1/8") stereo (not supplied)
– Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.
– Listening at full volume for long periods may damage the user’s ears.
- ⑯ USB port (🔌)
- ⑰ Disc tray

Preparing the remote control



Use alkaline or manganese battery.

Install the battery so that the poles (+ and -) align with those in the remote control.

Preparing the media

Disc

- 1 Press [CD ▲] (main unit: [▲ OPEN/CLOSE]) to open the disc tray.

Put in a disc with the label facing up.
Press again to close the disc tray.

- 2 Press [USB/CD] to select "CD".

USB

- 1 Reduce the volume and connect the USB device to the USB port.

Hold the main unit when connecting or disconnecting the USB device.

- 2 Press [USB/CD] to select "USB".

Note:

Do not use a USB extension cable. The system cannot recognize USB device connected through a cable.

Bluetooth®

You can connect and play an audio device wirelessly through Bluetooth®.

Preparation

- Switch on the Bluetooth® feature of the device and put the device near the system.
- Read the operating instructions of the device for details.

Pairing a device

Preparation

If this system is connected to a Bluetooth® device, disconnect it (➔ "Disconnecting a device").

- 1 Press [🔗].

If "PAIRING" is shown, continue with step 3.

- 2 Press [PLAY MENU] to select "PAIRING" and then press [OK].

Or press and hold [🔗 -PAIRING] on the main unit until "PAIRING" is shown.

- 3 Select "SC-PM600" from the Bluetooth® menu of the device.

If prompted for a passkey, input "0000".

The device connects with this system automatically after pairing is complete.

The name of the connected device is shown for a few seconds.

Note:

You can pair up to 8 devices with this system. If a 9th device is paired, the device that has not been used for the longest time will be replaced.

Connecting a device

Preparation

If this system is connected to a Bluetooth® device, disconnect it (➔ "Disconnecting a device").

- 1 Press [🔗].

"BLUETOOTH READY" is shown.

- 2 Select "SC-PM600" from the Bluetooth® menu of the device.

The name of the connected device is shown for a few seconds.

- 3 Start playback on the device.

Note:

- A device must be paired to connect.
- This system can only connect to one device at a time.
- When "BLUETOOTH" is selected as the source, this system will automatically try to connect to the last connected device. ("LINKING" is shown during this process.)

Disconnecting a device

- 1 Press [🔗].

- 2 Press [PLAY MENU] repeatedly to select "DISCONNECT?".

- 3 Press [▲, ▼] to select "OK? YES" and then press [OK].

"BLUETOOTH READY" is shown.

To cancel, select "OK? NO".

Using the main unit

Press and hold [🔗 -PAIRING] until "PAIRING" is shown.

Note:

A device is disconnected when you:

- Select a different source.
- Move the device out of the maximum range.
- Disable the Bluetooth® transmission of the device.
- Switch off the system or the device.

Media playback

The following marks indicate the availability of the feature.

CD: CD-R/RW in CD-DA format or with MP3 files.

USB: USB device with MP3 files.

BLUETOOTH: Bluetooth® device.

Basic playback

CD **USB** **BLUETOOTH**

Play	Press [▶/⏸] .
Stop	Press [■] . USB The position is memorized. "RESUME" is shown. Press again to stop fully.
Pause	Press [▶/⏸] . Press again to continue playback.
Skip	Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] to skip track. CD USB Press [▲, ▼] to skip MP3 album.
Search	Press and hold [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] .

Note:

Depending on the Bluetooth® device, some operations may not work.

Viewing available information

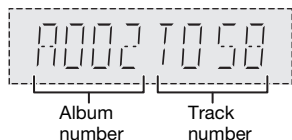
CD **USB** **BLUETOOTH**

You can view the available information on the display panel.

Press **[DISPLAY]**.

Note:

- Maximum characters that can be shown: approximately 32
- This system supports ver. 1.0, 1.1 and 2.3 ID3 tags.
- Text data that the system does not support can show differently.
- Example: MP3 album and track number display.



Play menu

CD **USB**

- 1 Press **[PLAY MENU]** repeatedly to select "PLAYMODE" or "REPEAT".
- 2 Press **[▲, ▼]** to select the setting and then press **[OK]**.

PLAYMODE

OFF PLAYMODE	Cancel the setting.
1-TRACK 1 ▶	Play one selected track. Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] to select the track.
1-ALBUM 1 ■	Play one selected MP3 album. Press [▲, ▼] to select the MP3 album.
RANDOM RND	Play all tracks randomly.
1-ALBUM RANDOM 1 ■ RND	Play all tracks in one selected MP3 album randomly. Press [▲, ▼] to select the MP3 album.

REPEAT

OFF REPEAT	Cancel the setting.
ON REPEAT ○	Repeat playback.

Note:

- During random playback, you cannot skip to tracks which have been played.
- The setting is canceled when you open the disc tray or disconnect the USB device.

Link mode

BLUETOOTH

You can change the link mode to suit the connection type.

Preparation

If this system is connected to a Bluetooth® device, disconnect it (→ "Disconnecting a device").

- 1 Press **[PLAY MENU]** repeatedly to select "LINK MODE".
- 2 Press **[▲, ▼]** to select the mode and then press **[OK]**.

MODE 1	Emphasis on connectivity.
MODE 2 (default)	Emphasis on sound quality.

Note:

- Depending on the device, the playback image and sound may not be synchronized. In this case, select "MODE 1".
- Select "MODE 1" if the sound is interrupted.

Input level

BLUETOOTH

You can change the input level setting if the sound input level of the Bluetooth® transmission is too low.

- 1 Press **[PLAY MENU]** repeatedly to select "INPUT LEVEL".
- 2 Press **[▲, ▼]** to select the level and then press **[OK]**.



Note:

Select "LEVEL 0" if the sound is distorted.

Note on disc

- This system can play CD-R/RW with CD-DA or MP3 format content.
- Before playback, finalize the disc on the device it was recorded on.
- Some CD-R/RW cannot be played because of the condition of the recording.

Note about using a DualDisc

- The digital audio content side of a DualDisc does not meet the technical specifications of the Compact Disc Digital Audio (CD-DA) format so playback may not be possible.

Note on USB device

- This system supports USB 2.0 full speed.
- This system can support USB devices of up to 32 GB.
- Only FAT 12/16/32 file system is supported.

Note on MP3 file

- Files are defined as tracks and folders are defined as albums.
- Tracks must have the extension ".mp3" or ".MP3".
- Tracks will not necessarily be played in the order you recorded them.
- Some files can fail to work because of the sector size.

MP3 file on disc

- This system can access up to:
 - 255 albums (including root folder)
 - 999 tracks
 - 20 sessions
- Disc must conform to ISO9660 level 1 or 2 (except for extended formats).

MP3 file on USB device

- This system can access up to:
 - 800 albums (including root folder)
 - 8000 tracks
 - 999 tracks in one album

Radio

Preparation

Press **[RADIO]**.

Manual tuning

- 1 Press **[PLAY MENU]** repeatedly to select "TUNEMODE".
- 2 Press **[▲, ▼]** to select "MANUAL" and then press **[OK]**.
- 3 Press **[◀◀/▶▶]** or **[▶▶/▶▶]** to tune in to the station.
To tune automatically, press and hold the button until the frequency starts changing quickly. "STEREO" is shown when a stereo broadcast is being received.

Memory presetting

You can preset up to 30 FM stations.

Automatic presetting

- 1 Press **[PLAY MENU]** to select "A.PRESET".
- 2 Press **[▲, ▼]** to select the setting and then press **[OK]**.

LOWEST	Tuning begins from the lowest frequency.
CURRENT	Tuning begins from the current frequency.

The tuner presets all the stations it can receive into the channels in ascending order.

To cancel, press **[■]**.

Manual presetting

- 1 Press **[PLAY MENU]** repeatedly to select "TUNEMODE".
- 2 Press **[▲, ▼]** to select "MANUAL" and then press **[OK]**.
- 3 Press **[◀◀/▶▶]** or **[▶▶/▶▶]** to tune in to the station.
- 4 Press **[OK]**.
- 5 Press **[▲, ▼]** to select a preset number and then press **[OK]**.
Do steps 3 through 5 again to preset more stations. The new station replaces any station that occupies the same preset number.

Selecting a preset station

- 1 Press [PLAY MENU] repeatedly to select "TUNEMODE".
- 2 Press [▲, ▼] to select "PRESET" and then press [OK].
- 3 Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶] to select the preset station.

Improving the sound quality

- 1 Press [PLAY MENU] repeatedly to select "FM MODE".
- 2 Press [▲, ▼] to select "MONO" and then press [OK].
To cancel, select "STEREO".
"MONO" is also canceled when you change the frequency.

To memorize the setting

Continue with step 4 of "Manual presetting".

Checking the signal status

Press [DISPLAY].

FM ----	The FM signal is weak. The system is not tuned in to a station.
FM ST	The FM signal is in stereo.
FM MONO	"MONO" is selected as the "FM MODE". The FM signal is in monaural.

FM allocation setting

This system can also receive FM broadcasts allocated in 0.1 MHz steps.

- 1 Press [RADIO].
- 2 Press and hold [RADIO/USB] on the main unit.

After a few seconds, the display panel shows the current minimum radio frequency. Release the button when the minimum frequency changes.

- To go back to the initial setting, do the above steps again.
- Preset frequencies are erased after you change the setting.

Clock and timers

Setting the clock

This is a 12-hour clock.

- 1 Press [SETUP] repeatedly to select "CLOCK".
- 2 Press [▲, ▼] to set the time and then press [OK].

To check the time

Press [SETUP] repeatedly to select "CLOCK" and then press [OK].

In standby mode, press [DISPLAY].

Note:

Reset the clock regularly to maintain accuracy.

Play timer

(Except for Bluetooth® source)

You can set the timer to come on at a certain time to wake you up.

Preparation

Set the clock.

- 1 Press [SETUP] repeatedly to select "TIMER ADJ".
- 2 Press [▲, ▼] to set the start time and then press [OK].
- 3 Do step 2 again to set the end time.
- 4 Press [▲, ▼] to select the source you want to play and then press [OK].

To start the timer

- 1 Press [SETUP] repeatedly to select "TIMER SET".
- 2 Press [▲, ▼] to select "SET" and then press [OK].
"⊙" is shown.
To cancel, select "OFF".
The system must be switched off for the timer to operate.

To check the setting

Press [SETUP] repeatedly to select "TIMER ADJ" and then press [OK].

In standby mode, press [DISPLAY] two times.

Note:

- The timer starts at a low volume and increases gradually to the preset level.
- The timer comes on at the set time every day if the timer is on.
- If you switch off the system and then switch on again while a timer is in operation, the timer will not stop at the end time.

Sleep timer

The sleep timer switches off the system after the set time.

- 1 Press [SETUP] to select "SLEEP".
- 2 Press [▲, ▼] to select the setting (in minutes) and then press [OK].
To cancel, select "OFF".

SLEEP 30 ↔ SLEEP 60 ↔ SLEEP 90 ↔ SLEEP 120



Note:

- The remaining time is shown for a few seconds every minute. "SLEEP 1" is always shown when only 1 minute remains.
- The sleep timer can be used together with the play timer.
- The sleep timer always comes first. Be sure not to set an overlap of timers.

Sound effects

- 1 Press [SOUND] repeatedly to select the sound effect.
- 2 Press [▲, ▼] to select the setting and then press [OK].

MY SOUND	"SOUND 1", "SOUND 2" or "SOUND 3" (➔ "Saving the sound settings")
PRESET EQ	"HEAVY" (default), "SOFT", "CLEAR", "VOCAL" or "FLAT"
BASS	-4 to +4 (default: 0) <i>Using the main unit</i> 1. Press [BASS/TREBLE] to select "BASS". 2. Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶].
TREBLE	-4 to +4 (default: 0) <i>Using the main unit</i> 1. Press [BASS/TREBLE] to select "TREBLE". 2. Press [◀◀/▶▶] or [▶▶/▶▶].
D.BASS	"ON D.BASS" (default) or "OFF D.BASS" <i>Using the main unit</i> Press [D.BASS] repeatedly.
SURROUND	"ON SURROUND" or "OFF SURROUND" (default)

Note:

Changed settings will be kept until it is changed again, unless otherwise indicated.

Saving the sound settings

You can save the current sound effects (up to 3 combinations).

Preparation

Select the sound effects.

- 1 Press [SETUP] to select "SAVE MY SOUND".
- 2 Press [▲, ▼] to select a sound setting number and then press [OK].
"SAVED" is shown.
The new setting replaces the one existing in the same sound setting number.

To recall the setting

- 1 Press [SOUND] to select "MY SOUND".
- 2 Press [▲, ▼] to select the sound setting number and then press [OK].

Others

Auto off

This system automatically switches off when you do not use it for 20 minutes.

- 1 Press [SETUP] repeatedly to select "AUTO OFF".
- 2 Press [▲, ▼] to select "ON" and then press [OK].
To cancel, select "OFF".

Note:

This function does not work when you are in radio source or when a Bluetooth® device is connected.

Bluetooth® standby

This function automatically switches on the system when you establish a Bluetooth® connection from a paired device.

- 1 Press [SETUP] repeatedly to select "BLUETOOTH STANDBY".
- 2 Press [▲, ▼] to select "ON" and then press [OK].
To cancel, select "OFF".

Checking the software version

- 1 Press [SETUP] repeatedly to select "SW VER." and then press [OK].
The software version is shown.
- 2 Press [OK] again to exit.

Troubleshooting

Before requesting service, make the following checks. If you are in doubt about some of the check points, or if the solutions indicated do not solve the problem, consult your dealer for instructions.

Common problems

The unit does not work.

- The safety device has been activated. Do the following:
 1. Press [⏻] on the main unit to switch the unit to standby mode. If the unit does not switch to standby mode,
 - Press and hold the button for a minimum of 10 seconds. Or,
 - Disconnect the AC power supply cord and connect it again.
 2. Press [⏻] again to switch on the unit. If the problem persists, consult your dealer.

No operations can be done with the remote control.

- Examine that the battery is installed correctly.

Sound is distorted or no sound.

- Adjust the volume of the system.
- Switch off the system, determine and correct the cause, and then switch on again. It can be caused by straining of the speakers through excessive volume or power, and when using the system in a hot environment.

A humming sound can be heard during playback.

- An AC power supply cord or fluorescent light is near the cables. Keep other appliances and cords away from the cables of this system.

Disc

Display not shown correctly.

Playback does not start.

- You have not put in the disc correctly. Put it in correctly.
- Disc is dirty. Clean the disc.
- Replace the disc if it is scratched, warped, or non-standard.
- There is condensation. Let the system dry for 1 to 2 hours.

USB

The USB device or the contents in it cannot be read.

- The format of the USB device or the contents in it are not compatible with the system.
- USB devices with storage capacity of more than 32 GB cannot work in some conditions.

Slow operation of the USB device.

- Large content size or large memory USB device takes longer time to read.

The elapsed time shown is different from the actual play time.

- Transfer the data to another USB device or backup the data and reformat the USB device.

Radio

Sound is distorted.

- Use an optional outdoor antenna. The antenna should be installed by a competent technician.

A beat sound is heard.

- Switch off the TV or move it away from the system.
- Move mobile telephones away from the system if the interference is apparent.

Bluetooth®

Pairing cannot be done.

- Check the Bluetooth® device condition.
- The device is out of the 10 m (33 ft) communication range. Move the device nearer to the system.

The device cannot be connected.

- The pairing of the device was unsuccessful. Do pairing again.
- The pairing of the device has been replaced. Do pairing again.
- This system might be connected to a different device. Disconnect the other device and try pairing the device again.

The device is connected but audio cannot be heard through the system.

- For some built-in Bluetooth® devices, you have to set the audio output to “SC-PM600” manually. Read the operating instructions of the device for details.

Sound from the device is interrupted.

- The device is out of the 10 m (33 ft) communication range. Move the device nearer to the system.
- Remove any obstacle between the system and the device.
- Other devices that use the 2.4 GHz frequency band (wireless router, microwaves, cordless phones, etc.) are interfering. Move the device nearer to the system and distance it from the other devices.
- Select “MODE 1” for stable communication.

Playback image and sound are not synchronized.

- Restart the playback app of the device.

Main unit displays

“_._-_-”

- You connected the AC power supply cord for the first time or there was a power failure recently. Set the clock.

“ADJUST CLOCK”

- The clock is not set. Adjust the clock.

“ADJUST TIMER”

- The play timer is not set. Adjust the play timer.

“AUTO OFF”

- The system has not been used for 20 minutes and will switch off within a minute. To cancel, press any button.

“DIMMER”

- You have set the volume to “0”. After 10 seconds, the system switches on the dimmer function.

“ERROR”

- An incorrect operation was done. Read the instructions and try again.

“F61”

“F77”

- Disconnect the AC power supply cord and consult your dealer.

“F703”

- Examine the Bluetooth® device.
- Disconnect the Bluetooth® device. Switch off the system and then switch on again.

“F76”

- There is a problem with the power supply.
- Disconnect the AC power supply cord and consult your dealer.

“NODEVICE”

- The USB device is not connected. Examine the connection.

“NO DISC”

- You have not put in a disc.

“NO PLAY”

- Examine the content. You can only play supported format.
- The system may have a problem. Switch off the system and then switch on again.

“PLAYERROR”

- You played an unsupported MP3 file. The system will skip that track and play the next one.

“REMOTE 1”

“REMOTE 2”

- The remote control and the main unit are using different codes. Change the code of the remote control.
 - When “REMOTE 1” is shown, press and hold [OK] and [Ⓜ] for a minimum of 4 seconds.
 - When “REMOTE 2” is shown, press and hold [OK] and [USB/CD] for a minimum of 4 seconds.

“SOUND 1 NOT SET”

“SOUND 2 NOT SET”

“SOUND 3 NOT SET”

- You have not saved the sound effects into the sound setting number.

“USB OVER CURRENT ERROR”

- The USB device is using too much power. Disconnect the USB device, switch off the system and then switch on again.

“VBR”

- The system cannot show the remaining play time for variable bit rate (VBR) tracks.

Remote control code

When other Panasonic equipment responds to the remote control of this system, change the remote control code for this system.

Preparation

Press [USB/CD] to select “CD”.

To set the code to “REMOTE 2”

- 1 Press and hold [CD] on the main unit and [USB/CD] on the remote control. “REMOTE 2” is shown.
- 2 Press and hold [OK] and [USB/CD] for a minimum of 4 seconds.

To set the code to “REMOTE 1”

- 1 Press and hold [CD] on the main unit and [Ⓜ] on the remote control. “REMOTE 1” is shown.
- 2 Press and hold [OK] and [Ⓜ] for a minimum of 4 seconds.

System memory reset

Reset the memory when the following situations occur:

- There is no response when buttons are pressed.
- You want to clear and reset the memory contents.

- 1 Disconnect the AC power supply cord.
- 2 While you press and hold [⏪/⏩] on the main unit, connect the AC power supply cord again. Continue to press and hold the button until “-----” is shown.
- 3 Release [⏪/⏩]. All the settings are set back to the factory preset. It is necessary to set the memory items again.

Maintenance

To clean this system, wipe with a soft, dry cloth.

- Never use alcohol, paint thinner or benzine to clean this system.
- Before using chemically treated cloth, read the instructions that came with the cloth carefully.

Specifications

Amplifier section

RMS output power

Front Ch (both ch driven)	
20 W per channel (6 Ω), 1 kHz, 10% THD	
Total RMS power	40 W

Tuner, terminals section

Preset memory FM 30 stations

Frequency modulation (FM)

Frequency range	
87.9 MHz to 107.9 MHz (200 kHz step)	
87.5 MHz to 108.0 MHz (100 kHz step)	
Antenna terminals	75 Ω (unbalanced)

Headphones jack

Terminal	Stereo, 3.5 mm (1/8") jack
----------	----------------------------

Disc section

Disc played [8 cm (3") or 12 cm (5")]

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Pick up

Wavelength	790 nm (CD)
------------	-------------

USB section

USB port DC OUT 5V, 500 mA

USB standard USB 2.0 full speed

Media file format support MP3 (*.mp3)

USB device file system FAT12, FAT16, FAT32

Bluetooth® section

Version Bluetooth® Ver. 2.1 + EDR

Class Class 2

Supported profiles A2DP, AVRCP

Operating frequency 2.4 GHz band FH-SS

Operation distance 10 m (33 ft) line of sight

Speaker section

Speaker unit(s)

Woofer	10 cm (4") cone type x 1 per channel
Tweeter	6 cm (2 3/8") cone type x 1 per channel

Impedance 6 Ω

Dimensions (W x H x D) 145 mm x 224 mm x 197 mm
(5 3/4" x 8 7/8" x 7 3/4")

Mass 1.9 kg (4.2 lbs)

General

Power supply AC 120 V, 60 Hz

Power consumption 17 W

Dimensions (W x H x D) 153 mm x 224 mm x 232 mm
(6" x 8 7/8" x 9 1/8")

Mass 1.4 kg (3.1 lbs)

Operating temperature range 0°C to +40°C
(+32°F to +104°F)

Operating humidity range 35% to 80% RH (no condensation)

Power consumption in standby mode

(With "BLUETOOTH STANDBY" set to "OFF")

0.2 W (approximate)

Power consumption in standby mode

(With "BLUETOOTH STANDBY" set to "ON")

0.3 W (approximate)

Note:

- Specifications are subject to change without notice.
- Mass and dimensions are approximate.
- Total harmonic distortion is measured by the digital spectrum analyzer.

Limited Warranty

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

PANASONIC PRODUCT – LIMITED WARRANTY

Panasonic Canada Inc. warrants this product to be free from defects in material and workmanship under normal use and for a period as stated below from the date of original purchase agrees to, at its option either (a) repair your product with new or refurbished parts, (b) replace it with a new or a refurbished equivalent value product, or (c) refund your purchase price. The decision to repair, replace or refund will be made by Panasonic Canada Inc.

Panasonic BD/DVD Product	One (1) year, parts and labour
Panasonic Audio Receivers	One (1) year, parts and labour
Home Theater Systems Product	One (1) year, parts and labour

This warranty is given only to the original purchaser, or the person for whom it was purchased as a gift, of a Panasonic brand product mentioned above sold by an authorized Panasonic dealer in Canada and purchased and used in Canada, which product was not sold "as is", and which product was delivered to you in new condition in the original packaging.

IN ORDER TO BE ELIGIBLE TO RECEIVE WARRANTY SERVICE HEREUNDER, A PURCHASE RECEIPT OR OTHER PROOF OF DATE OF ORIGINAL PURCHASE, SHOWING AMOUNT PAID AND PLACE OF PURCHASE IS REQUIRED

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS

This warranty **ONLY COVERS** failures due to defects in materials or workmanship, and **DOES NOT COVER** normal wear and tear or cosmetic damage. The warranty **ALSO DOES NOT COVER** damages which occurred in shipment, or failures which are caused by products not supplied by Panasonic Canada Inc., or failures which result from accidents, misuse, abuse, neglect, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, set-up adjustments, misadjustment of consumer controls, improper maintenance, power line surge, lightning damage, modification, introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, or service by anyone other than an Authorized Servicer, or damage that is attributable to acts of God.

Dry cell batteries are also excluded from coverage under this warranty.

THIS EXPRESS, LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT WILL PANASONIC CANADA INC. BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING FROM THE USE OF THIS PRODUCT OR ARISING OUT OF ANY BREACH OF ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTY. (As examples, this warranty excludes damages for lost time, travel to and from the Authorized Servicer, loss of or damage to media or images, data or other memory or recorded content. This list of items is not exhaustive, but for illustration only.)

In certain instances, some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, or the exclusion of implied warranties, so the above limitations and exclusions may not be applicable. This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary depending on your province or territory.

WARRANTY SERVICE

For product operation, repairs and information assistance, please visit our Support page:

www.panasonic.ca/english/support

IF YOU SHIP THE PRODUCT TO A SERVICENTRE

Carefully pack and send prepaid, adequately insured and preferably in the original carton.
Include details of the defect claimed, and proof of date of original purchase.

User memo:

The model number and serial number of this product can be found on either the back or the bottom of the unit. Please note them in the space provided below and keep for future reference.

MODEL NUMBER SC-PM600

SERIAL NUMBER _____

DATE OF PURCHASE _____

DEALER NAME _____

DEALER ADDRESS _____

TELEPHONE NUMBER _____

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive
Mississauga, Ontario
L4W 2T3

www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2016
Printed in Malaysia

En

RQT0B23-C
L0316CH0

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive
Mississauga, Ontario
L4W 2T3

www.panasonic.com

© Panasonic Corporation 2016
Imprimé en Malaisie



RQT0B23-C
L0316CH0

Certificat de garantie limitée

Panasonic Canada Inc.

5770 Ambler Drive, Mississauga, Ontario L4W 2T3

PRODUIT PANASONIC – GARANTIE LIMITÉE

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d'œuvre dans un contexte d'utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d'achat original et, dans l'éventualité d'une défectuosité, accepte, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf d'une valeur équivalente ou (c) rembourser le prix d'achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

Lecteurs BD/DVD Panasonic	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
Récepteurs audio Panasonic	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre
Appareils cinéma maison Panasonic	Un (1) an, pièces et main-d'œuvre

La présente garantie n'est fournie qu'à l'acheteur original d'un des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l'ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant Panasonic agréé au Canada et utilisé au Canada. Le produit ne doit pas avoir été « vendu tel quel » et doit avoir été livré à l'état neuf dans son emballage d'origine.

POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX SERVICES AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PRÉSENTATION D'UN REÇU D'ACHAT OU DE TOUTE AUTRE PIÈCE JUSTIFICATIVE DE LA DATE D'ACHAT ORIGINAL, INDIQUANT LE MONTANT PAYÉ ET LE LIEU DE L'ACHAT, EST REQUISE.

RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS

La présente garantie COUVRE SEULEMENT les défaillances attribuables à un défaut des matériaux ou à un vice de fabrication et NE COUVRE PAS l'usure normale ni les dommages esthétiques. La présente garantie NE COUVRE PAS NON PLUS les dommages subis pendant le transport, les défaillances causées par des produits non fournis par Panasonic Canada Inc. ni celles résultant d'un accident, d'un usage abusif ou impropre, de négligence, d'une manutention inadéquate, d'une mauvaise application, d'une altération, d'une installation ou de réglages impropres, d'un mauvais réglage des contrôles de l'utilisateur, d'un mauvais entretien, d'une surtension temporaire, de la foudre, d'une modification, de la pénétration de sable, de liquides ou d'humidité, d'une utilisation commerciale (dans un hôtel, un bureau, un restaurant ou tout autre usage par affaires ou en location), d'une réparation effectuée par une entité autre qu'un centre de service Panasonic agréé ou encore d'une catastrophe naturelle.

Les piles sèches sont également exclues de la présente garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N'AURA D'OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT DE TOUTE DÉROGATION À UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. (À titre d'exemples, cette garantie exclut les dommages relatifs à une perte de temps, le transport jusqu'à et depuis un centre de service agréé, la perte ou la détérioration de supports ou d'images, de données ou de tout autre contenu en mémoire ou enregistré. Cette liste n'est pas exhaustive et n'est fournie qu'à des fins explicatives.)

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables. La présente garantie vous confère des droits précis; vous pourriez aussi avoir d'autres droits pouvant varier selon votre province ou territoire de résidence.

SERVICE SOUS GARANTIE

Pour tout renseignement sur les produits, réparation ou assistance technique, veuillez visiter notre page Soutien :

www.panasonic.ca/french/support

EXPÉDITION D'UN PRODUIT À UN CENTRE DE SERVICE

Emballez soigneusement, de préférence dans son carton d'origine, et expédiez, franco de port, suffisamment assuré.

Accompagnez le tout d'une description de la défectuosité présumée et d'une pièce justificative de la date d'achat original.

Homologation :

DATE D'ACHAT	_____
DÉTAILLANT	_____
ADRESSE DU DÉTAILLANT	_____
N° DE TÉLÉPHONE	_____

Il est recommandé de noter, dans l'espace prévu ci-dessous, le numéro de modèle et le numéro de série inscrits à l'arrière, ou sous le fond de l'appareil, et de conserver ce manuel pour référence ultérieure.

NUMÉRO DE MODÈLE SC-PM600 _____

NUMÉRO DE SÉRIE _____

Spécifications

Section amplificateur

Puissance de sortie efficace

Canal avant (les deux canaux en circuit)	
20 W par canal (6 Ω), 1 kHz, 10 % DHT	
Puissance totale efficace	40 W

Section sintoniseur, prises

Mémoire présintonisée 30 stations FM

Modulation de fréquence (FM)

Plage de fréquence	
87,9 MHz à 107,9 MHz (modulation de 200 kHz)	
87,5 MHz à 108,0 MHz (modulation de 100 kHz)	
Bornes d'antenne	75 Ω (asymétriques)

Prise de casque d'écoute

Borne	Stéréo, prise de 3,5 mm (1/8 po)
-------	----------------------------------

Section lecteur de disque

Disque [8 cm (3 po) ou 12 cm (5 po)]

CD, CD-R/RW (CD-DA, MP3*)

* MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

Bloc de lecture

Longueur d'onde	790 nm (CD)
-----------------	-------------

Section USB

Port USB SORTIE 5 V c.c., 500 mA

Norme USB USB 2.0 pleine vitesse

Format de fichier pris en charge MP3 (*.mp3)

Système de fichiers du dispositif USB
FAT12, FAT16, FAT32

Section Bluetooth®

Version Bluetooth® Ver. 2.1 + EDR

Classe Classe 2

Profils pris en charge A2DP, AVRCP

Fréquence de fonctionnement Bande 2,4 GHz FH-SS

Aire de fonctionnement
10 m (33 pi) Observation directe

Section enceintes

Haut-parleur(s)

Graves	10 cm (4 po) de type cône x 1 par canal
Aigus	6 cm (2 3/8 po) de type cône x 1 par canal

Impédance 6 Ω

Dimensions (L x H x P) 145 mm x 224 mm x 197 mm
(5 3/4 po x 8 7/8 po x 7 3/4 po)

Poids 1,9 kg (4,2 lb)

Données générales

Alimentation 120 V c.a., 60 Hz

Consommation 17 W

Dimensions (L x H x P) 153 mm x 224 mm x 232 mm
(6 po x 8 7/8 po x 9 1/8 po)

Poids 1,4 kg (3,1 lb)

Température de fonctionnement 0 °C à +40 °C
(+32 °F à +104 °F)

Hygrométrie Humidité relative de 35 % à 80 %
(sans condensation)

Consommation en mode attente

(Avec « BLUETOOTH STANDBY » réglé sur « OFF »)

0,2 W (environ)

Consommation en mode attente

(Avec « BLUETOOTH STANDBY » réglé sur « ON »)

0,3 W (environ)

Nota :

- Données sous réserve de modifications.
- Le poids et les dimensions sont approximatifs.
- Distorsion harmonique totale mesurée avec spectroscope numérique.

« **F61** »

« **F77** »

- Débrancher le cordon d'alimentation secteur et consulter le revendeur.

« **F703** »

- Vérifier l'état du dispositif Bluetooth®.
- Débrancher le dispositif Bluetooth®, Mettre la chaîne hors marche, puis la remettre en marche.

« **F76** »

- Il y a un problème d'alimentation électrique.
- Débrancher le cordon d'alimentation secteur et consulter le revendeur.

« **NODEVICE** »

- Aucun dispositif USB connecté. Vérifier les raccordements.

« **NO DISC** »

- Un disque n'a pas été inséré.

« **NO PLAY** »

- Vérifier que le format soit un format pris en charge par l'appareil.
- Il se peut que la chaîne rencontre un problème. Mettre la chaîne hors marche, puis la remettre en marche.

« **PLAYERERROR** »

- Lecture d'un fichier MP3 non pris en charge. Le système saute la plage et fait la lecture de la prochaine.

« **REMOTE 1** »

« **REMOTE 2** »

- La télécommande et l'appareil principal utilisent des codes différents. Changer le code de la télécommande.
 - Lorsque « REMOTE 1 » s'affiche, maintenir les touches [OK] et [8] enfoncées pendant au moins 4 secondes.
 - Lorsque « REMOTE 2 » s'affiche, maintenir les touches [OK] et [USB/CD] enfoncées pendant au moins 4 secondes.

« **SOUND 1 NOT SET** »

« **SOUND 2 NOT SET** »

« **SOUND 3 NOT SET** »

- Les effets sonores n'ont pas été enregistrés dans le numéro de réglage sonore.

« **USB OVER CURRENT ERROR** »

- Le dispositif USB utilise trop de puissance. Déconnecter le dispositif USB, mettre la chaîne hors marche, puis la remettre en marche.

« **VBR** »

- La chaîne ne peut afficher le temps de lecture restant avec des plages à débit binaire variable (VBR).

Code de télécommande

Si d'autres appareils Panasonic réagissent au signal de la télécommande, changer le code sur cet appareil.

Préparatifs

Appuyer sur [USB/CD] pour sélectionner « CD ».

Réglage du code « REMOTE 2 »

1 Maintenir enfoncée la touche [CD] sur l'appareil principal et la touche [USB/CD] de la télécommande.

« REMOTE 2 » est affiché.

2 Maintenir les touches [OK] et [USB/CD] enfoncées pendant au moins 4 secondes.

Réglage du code « REMOTE 1 »

1 Maintenir enfoncée la touche [CD] sur l'appareil principal et la touche [8] de la télécommande.

« REMOTE 1 » est affiché.

2 Maintenir les touches [OK] et [8] enfoncées pendant au moins 4 secondes.

Réinitialisation de la mémoire du système

Réinitialiser la mémoire dans les situations suivantes :

- Absence de réponse aux pressions sur les touches.
- Pour vider la mémoire et en réinitialiser le contenu.

1 Débrancher le cordon d'alimentation.

2 Tout en maintenant la touche [ψ/∫] sur l'appareil principal enfoncée, rebrancher le cordon d'alimentation.

Continuer à appuyer et à maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que « ----- » s'affiche.

3 Relâcher [ψ/∫].

Tous les paramètres sont remis à leur valeur par défaut.

Il est nécessaire de refaire la programmation.

Entretien

Pour nettoyer l'appareil, utiliser un chiffon doux et sec.

- Ne jamais utiliser d'alcool, de diluant pour peinture ni de benzène pour nettoyer l'appareil.
- Avant d'utiliser un chiffon traité chimiquement, lire attentivement les directives sur l'emballage du chiffon.

Dépannage

Avant d'appeler un centre de service, faire les vérifications décrites ci-dessous. En cas de doute sur certains des points de vérification, ou si les solutions proposées dans ce guide ne règlent pas le problème, consultez votre revendeur.

Problèmes communs

L'appareil ne fonctionne pas.

- La dispositif de sécurité a été activé. Effectuer l'opération suivante :
 1. Appuyer sur [⏻/⏹] sur l'appareil principal pour faire basculer l'appareil en mode de veille. Si l'appareil ne passe pas en mode de veille,
 - Appuyer et maintenir la touche enfoncée pendant au moins 10 secondes. Ou,
 - Débrancher le cordon d'alimentation secteur et le rebrancher.
 2. Appuyer de nouveau sur [⏻/⏹] pour mettre l'appareil sous tension. Si le problème persiste, consulter votre revendeur.

Aucune fonctionnalité ne peut être pilotée au moyen de la télécommande.

- Vérifier la mise en place de la pile.

Présence de distorsion ou absence de son.

- Régler le volume.
- Mettre la chaîne hors marche, repérer et corriger le problème, puis remettre la chaîne en marche. Cela peut s'expliquer par une saturation des enceintes en raison d'un volume trop haut ou d'une puissance de signal trop grande, ou d'une température ambiante élevée.

Un bourdonnement est entendu.

- Un cordon d'alimentation ou une source de lumière fluorescente est à proximité des câbles. Éloigner les appareils et les cordons d'alimentation du câble de cette chaîne.

Disque

Affichage erratique.

La lecture ne se fait pas.

- Le disque n'a pas été bien mis en place. Remettre en place correctement.
- Le disque est sale. Le nettoyer.
- Remplacer tout disque qui serait voilé, rayé ou de forme non régulière.
- Il y a présence de condensation. Laisser l'appareil sécher pendant 1 ou 2 heures.

USB

Le dispositif USB ou son contenu ne peut être lu.

- Le format du dispositif USB ou son contenu ne peuvent être lus.
- Un dispositif USB dont la capacité est supérieure à 32 Go pourrait ne pas fonctionner dans certaines conditions.

Le dispositif USB fonctionne lentement.

- La lecture d'un contenu de grande taille ou d'un dispositif USB de grande capacité demande plus de temps.

Le temps écoulé affiché est différent de la durée de lecture réelle.

- Transférer les données sur un autre dispositif USB ou sauvegarder les données et reformater le dispositif USB.

Radio

Présence de distorsion.

- Utiliser une antenne extérieure facultative. L'antenne doit être installée par un technicien qualifié.

Un battement est entendu.

- Mettre le téléviseur hors marche ou l'éloigner de la chaîne.
- Éloigner les téléphones cellulaires de la chaîne dans le cas où il y aurait interférence.

Bluetooth®

Le couplage n'est pas possible

- Vérifier l'état du dispositif Bluetooth®.
- Le dispositif est à une distance plus grande que le rayon d'action de 10 m (33 pi). Le rapprocher de la chaîne.

La connexion du dispositif n'est pas possible.

- Le couplage a échoué. Recommencer le couplage.
- Le couplage du dispositif a été remplacé par un autre. Recommencer le couplage.
- Cet appareil est peut-être connecté à un dispositif différent. Déconnecter l'autre dispositif et essayer de le coupler à nouveau.

Le dispositif est connecté mais aucun son n'est entendu sur l'appareil.

- Dans le cas de certains dispositifs Bluetooth®, il est nécessaire de régler manuellement la sortie audio sur « SC-PM600 ». Pour de plus amples détails, se reporter à la notice d'utilisation du dispositif.

Le son en provenance du dispositif est intermittent.

- Le dispositif est à une distance plus grande que le rayon d'action de 10 m (33 pi). Le rapprocher de la chaîne.
- Éliminer tout obstacle qu'il pourrait y avoir entre la chaîne et le dispositif.
- D'autres dispositifs utilisant la bande de fréquence 2,4 GHz (routeur sans fil, micro-ondes, téléphones sans fil, etc.) créent des interférences. Rapprocher le dispositif de l'appareil et l'éloigner des autres dispositifs.
- Pour assurer une communication stable, sélectionner « MODE 1 ».

L'image et le son à lire ne sont pas synchronisés.

- Redémarrer l'application de lecture du dispositif.

Messages affichés

« --:-- »

- Il s'agit de la première mise sous tension de l'appareil ou une panne de courant est survenue récemment. Régler l'horloge.

« ADJUST CLOCK »

- L'horloge n'est pas réglée. Régler l'horloge.

« ADJUST TIMER »

- La minuterie de lecture n'a pas été programmée. Régler la minuterie de lecture.

« AUTO OFF »

- L'appareil est resté inutilisé pendant 20 minutes et sera mis hors marche dans la minute qui suit. Pour annuler, appuyer sur n'importe quelle touche.

« DIMMER »

- Volume est réglé sur « 0 ». Après 10 secondes, la chaîne met en marche la fonction gradateur.

« ERROR »

- Une opération incorrecte a été effectuée. Se reporter aux instructions, puis réessayer.

Minuterie-sommeil

La minuterie-sommeil met la chaîne hors marche après le laps de temps prédéterminé.

- Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner « SLEEP ».
- Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le réglage (en minutes), puis appuyer sur [OK].
Pour annuler, sélectionner « OFF ».

SLEEP 30 ↔ SLEEP 60 ↔ SLEEP 90 ↔ SLEEP 120
 ↕ ↕ ↕ ↕
 OFF

Nota :

- Le temps restant s'affiche pendant quelques secondes chaque minute. « SLEEP 1 » s'affiche toujours lorsqu'il ne reste qu'une minute.
- La minuterie-sommeil peut être utilisée de concert avec la minuterie de lecture.
- La minuterie-sommeil a toujours la préséance. S'assurer que les réglages des minuterie ne se chevauchent pas.

Effets sonores

- Appuyer à plusieurs reprises sur [SOUND] pour sélectionner un effet sonore.
- Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le réglage, puis appuyer sur [OK].

MY SOUND (Mon son)	« SOUND 1 » (Son 1), « SOUND 2 » (Son 2) ou « SOUND 3 » (Son 3) (➔ « Enregistrement des réglages sonores »)
PRESET EQ (Égaliseur pré-réglé)	« HEAVY » (Dynamique) (par défaut), « SOFT » (Doux), « CLEAR » (Clair), « VOCAL » (Voix) ou « FLAT » (Uniforme)
BASS (Graves)	-4 à +4 (par défaut : 0) Utilisation de l'appareil principal 1. Appuyer sur [BASS/TREBLE] pour sélectionner « BASS » (Graves). 2. Appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶].
TREBLE (Aigus)	-4 à +4 (par défaut : 0) Utilisation de l'appareil principal 1. Appuyer sur [BASS/TREBLE] pour sélectionner « TREBLE » (Aigus). 2. Appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶].
D.BASS (Graves dynamiques)	« ON D.BASS » (Graves dynamiques activés) (par défaut) ou « OFF D.BASS » (Graves dynamiques désactivés) Utilisation de l'appareil principal Appuyer à plusieurs reprises sur [D.BASS].
SURROUND (Ambio)	« ON SURROUND » (Ambio activée) ou « OFF SURROUND » (Ambio désactivée) (par défaut)

Nota :

Les réglages modifiés seront conservés jusqu'à une prochaine modification, sauf indication contraire.

Enregistrement des réglages sonores

Il est possible d'enregistrer les effets sonores actuels (jusqu'à 3 combinaisons).

Préparatifs

Sélectionner des effets sonores.

- Appuyer sur [SETUP] pour sélectionner « SAVE MY SOUND ».
- Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner un numéro de réglage sonore et appuyer sur [OK].
« SAVED » s'affiche.
Le nouveau réglage remplace le réglage sonore existant dans le même numéro.

Pour rappeler le réglage

- Appuyer sur [SOUND] pour sélectionner « MY SOUND ».
- Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le numéro de réglage sonore et appuyer sur [OK].

Autres

Mise hors marche automatique

Cette chaîne est mise hors marche automatiquement si vous ne l'utilisez pas depuis 20 minutes.

- Appuyer à plusieurs reprises sur [SETUP] pour sélectionner « AUTO OFF ».
- Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner « ON », puis appuyer sur [OK].
Pour annuler, sélectionner « OFF ».

Nota :

Cette fonction ne marche pas lorsque la radio est la source ou lorsqu'un dispositif Bluetooth® est connecté.

Mise en veille Bluetooth®

Cette fonction met automatiquement l'appareil en marche lorsque vous établissez une connexion Bluetooth® à partir d'un dispositif couplé.

- Appuyer à plusieurs reprises sur [SETUP] pour sélectionner « BLUETOOTH STANDBY ».
- Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner « ON », puis appuyer sur [OK].
Pour annuler, sélectionner « OFF ».

Vérification de la version logicielle

- Appuyer à plusieurs reprises sur [SETUP] pour sélectionner « SW VER. », puis appuyer sur [OK].
La version logicielle s'affiche.
- Appuyer sur [OK] à nouveau pour quitter.

Sélection d'une adresse mémoire

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [PLAY MENU] pour sélectionner « TUNEMODE ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner « PRESET », puis appuyer sur [OK].
- 3 Appuyer sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] pour sélectionner une adresse mémoire.

Amélioration de la qualité sonore

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [PLAY MENU] pour sélectionner « FM MODE ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner « MONO », puis appuyer sur [OK].
Pour annuler, sélectionner « STEREO ». « MONO » est également annulé lors d'un changement de fréquence.

Pour mémoriser le réglage

Passer à l'étape 4 de « Présintonisation manuelle ».

Vérification de l'état du signal

Appuyer sur [DISPLAY].

FM - - - -	Le signal FM est faible. Une station n'est pas syntonisée.
FM ST	Le signal FM est en stéréo.
FM MONO	« MONO » est sélectionné en tant que « FM MODE ». Le signal FM est en monaural.

Modulation de fréquence FM

Cette chaîne permet de capter des stations FM réparties à intervalles de 0,1 MHz.

- 1 Appuyer sur [RADIO].
- 2 Appuyer et maintenir [RADIO/USB] enfoncée sur l'appareil principal.

Après quelques secondes, l'afficheur indique la fréquence la plus basse parmi celles qui ont été programmées. Quand la fréquence minimale change, relâcher la touche.

- Pour revenir au réglage initial, recommencer les étapes plus haut.
- Après avoir changé le réglage, les fréquences qui avaient été programmées sont effacées.

Horloge et minuteriers

Réglage de l'horloge

L'horloge fonctionne sur un cycle de 12 heures.

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [SETUP] pour sélectionner « CLOCK ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour régler l'heure, puis appuyer sur [OK].

Pour vérifier l'heure

Appuyer à plusieurs reprises sur [SETUP] pour sélectionner « CLOCK », puis appuyer sur [OK].
En mode attente, appuyer sur [DISPLAY].

Nota :

Régler l'horloge périodiquement pour maintenir l'exactitude.

Minuterie de lecture

(Sauf pour la source Bluetooth®)

Il est possible de régler la minuterie pour mettre en marche la chaîne à une heure prédéterminée pour, par exemple, servir de réveil.

Préparatifs

Régler l'horloge.

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [SETUP] pour sélectionner « TIMER ADJ ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner l'heure de mise en marche, puis appuyer sur [OK].
- 3 Pour régler l'heure de mise hors marche, recommencer l'étape 2.
- 4 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner la source désirée, puis appuyer sur [OK].

Pour activer la minuterie

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [SETUP] pour sélectionner « TIMER SET ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner « SET », puis appuyer sur [OK].
« ☺ » est affiché.
Pour annuler, sélectionner « OFF ».
La chaîne doit avoir été mise hors marche pour que la minuterie puisse fonctionner.

Pour vérifier le réglage

Appuyer à plusieurs reprises sur [SETUP] pour sélectionner « TIMER ADJ », puis appuyer sur [OK].
En mode attente, appuyer à deux reprises sur [DISPLAY].

Nota :

- La minuterie est d'abord entendue à bas niveau, puis le volume monte graduellement jusqu'au niveau préréglé.
- Lorsqu'elle est activée, la minuterie s'enclenche tous les jours à l'heure prévue.
- Si la chaîne est mise hors marche, puis ensuite en marche après avoir activé une minuterie, la mise hors marche différée programmée sera ignorée.

Niveau d'entrée

BLUETOOTH

Il est possible de modifier le réglage du niveau d'entrée si le niveau d'entrée sonore de la transmission Bluetooth® est trop faible.

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [PLAY MENU] pour sélectionner « INPUT LEVEL ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le niveau, puis appuyer sur [OK].



Nota :

Sélectionner « LEVEL 0 » si le son est déformé.

À propos du disque

- Cet appareil peut lire les disques CD-R/RW au format CD-DA ou MP3.
- Avant la lecture, finaliser le disque sur l'appareil ayant servi à l'enregistrement.
- Certains disques CD-R/RW ne peuvent être lus en raison de leur condition d'enregistrement.

À propos des disques hybrides « DualDisc »

- Le côté contenu audio de la face CD d'un disque hybride ne satisfait pas aux spécifications techniques du format CD-DA (Compact Disc Digital Audio), d'où la lecture peut ne pas être possible.

À propos dispositif USB

- Cette chaîne prend en charge la norme USB 2.0 pleine vitesse.
- Cette chaîne peut prendre en charge des dispositifs USB jusqu'à 32 Go.
- Seul le système de fichiers FAT 12/16/32 est pris en charge.

À propos des fichiers MP3

- Les fichiers sont traités à la manière de plages tandis que les dossiers sont considérés comme étant des albums.
- Le nom des fichiers doit avoir l'extension « .mp3 » ou « .MP3 ».
- Les plages ne sont pas nécessairement lues dans l'ordre dans lequel elles ont été enregistrées.
- Selon la taille du secteur, certains fichiers pourraient ne pas fonctionner.

À propos des fichiers MP3 sur un disque

- Cette chaîne peut accéder au maximum à :
 - 255 albums (y compris le dossier racine)
 - 999 pages
 - 20 sessions
- Les disques doivent satisfaire aux normes ISO9660 de niveau 1 ou 2 (sauf dans le cas des formats étendus).

À propos des fichiers MP3 sur un dispositif USB

- Cette chaîne peut accéder au maximum à :
 - 800 albums (y compris le dossier racine)
 - 8 000 pages
 - 999 pages dans un album

Radio

Préparatifs

Appuyer sur [RADIO].

Syntonisation manuelle

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [PLAY MENU] pour sélectionner « TUNEMODE ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner « MANUAL », puis appuyer sur [OK].
- 3 Appuyer sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] pour syntoniser la station.
Pour effectuer la syntonisation automatiquement, maintenir la touche enfoncée jusqu'à ce que la fréquence affichée change rapidement.
« STEREO » s'affiche lorsqu'une émission stéréo est syntonisée.

Mémoire de présyntonisation

Il est possible de présyntoniser 30 stations FM.

Présyntonisation automatique

- 1 Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner « A.PRESET ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le réglage, puis appuyer sur [OK].

LOWEST (Plus basse)	La syntonisation commence à partir de la fréquence la plus basse.
CURRENT (Syntonisée)	La syntonisation commence à partir de la fréquence en cours.

Le syntonisateur commence à présyntoniser toutes les stations pouvant être reçues et celles-ci sont sauvegardées en ordre croissant.
Pour annuler, appuyer sur [■].

Présyntonisation manuelle

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [PLAY MENU] pour sélectionner « TUNEMODE ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner « MANUAL », puis appuyer sur [OK].
- 3 Appuyer sur [◀◀/▶▶] ou [▶▶/▶▶] pour syntoniser la station.
- 4 Appuyer sur [OK].
- 5 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner une adresse mémoire, puis appuyer sur [OK].
Recommencer les étapes 3 à 5 pour prérégler d'autres stations.
La nouvelle station remplace celle désignée par la même adresse mémoire.

Lecture multimédia

Les identifications suivantes indiquent la disponibilité de cette fonction.

CD : CD-R/RW en format CD-DA ou avec des fichiers MP3.

USB : Dispositif USB avec des fichiers MP3.

BLUETOOTH : Dispositif Bluetooth®.

Lecture – fonctions de base

CD USB BLUETOOTH

Lecture	Appuyer sur [▶/].
Arrêt	Appuyer sur [■]. USB La position est mise en mémoire. « RESUME » est affiché. Appuyer de nouveau pour arrêter complètement.
Pause	Appuyer sur [▶/]. Appuyer de nouveau sur la touche pour poursuivre la lecture.
Sauter	Appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] pour sauter une plage. CD USB Appuyer sur [▲, ▼] pour sauter un album MP3.
Rechercher	Appuyer et maintenir [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] enfoncée.

Nota :

En fonction du dispositif Bluetooth®, certaines opérations peuvent ne pas fonctionner.

Affichage des informations disponibles

CD USB BLUETOOTH

Il est possible de consulter les informations disponibles sur l'afficheur.

Appuyer sur [DISPLAY].

Nota :

- Nombre maximum de caractères affichables : environ 32
- Cette chaîne prend en charge les étiquettes ID3, versions 1.0, 1.1 et 2.3.
- Les données texte non prises en charge peuvent être affichées de manière différente.
- Exemple : Affichage de l'album MP3 et du numéro de plage.



Menu de lecture

CD USB

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [PLAY MENU] pour sélectionner « PLAYMODE » ou « REPEAT ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le réglage, puis appuyer sur [OK].

PLAYMODE

OFF PLAYMODE (Mode lecture désactivé)	Annulation du réglage.
1-TRACK (1-Plage) 1 ▶	Lecture de la plage sélectionnée. Appuyer sur [◀◀/◀◀] ou [▶▶/▶▶] pour sélectionner la plage.
1-ALBUM (1-Album) 1 ■	Lecture d'un album MP3 sélectionné. Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner un album MP3.
RANDOM (Aléatoire) RND	Lecture dans un ordre aléatoire de toutes les plages.
1-ALBUM RANDOM (1-Album aléatoire) 1 ■ RND	Lecture dans un ordre aléatoire de toutes les plages de l'album MP3 sélectionné. Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner un album MP3.

REPEAT

OFF REPEAT (Reprise désactivée)	Annulation du réglage.
ON REPEAT (Reprise activée) ↻	Lecture en reprise.

Nota :

- Il n'est pas possible de sauter à des plages qui ont déjà été lues pendant la lecture aléatoire.
- Le réglage est annulé après l'ouverture du plateau du disque ou la déconnexion du dispositif USB.

Mode liaison

BLUETOOTH

Il est possible de changer le mode de liaison pour l'adapter au type de connexion.

Préparatifs

Si cet appareil est connecté à un dispositif Bluetooth®, le déconnecter (➡ Déconnexion d'un dispositif »).

- 1 Appuyer à plusieurs reprises sur [PLAY MENU] pour sélectionner « LINK MODE ».
- 2 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner le mode, puis appuyer sur [OK].

MODE 1	Accent sur la connectivité.
MODE 2 (par défaut)	Accent sur la qualité sonore.

Nota :

- En fonction du dispositif, l'image et le son à lire peuvent ne pas être synchronisés. Dans ce cas, sélectionner « MODE 1 ».
- Sélectionner « MODE 1 » si le son est intermittent.

Supports pris en charge

Disque

- 1 Appuyer sur [CD ▲] (appareil principal: [▲ OPEN/CLOSE]) pour ouvrir le plateau du disque.**
Mettre un disque en place, étiquette vers le haut.
Appuyer à nouveau pour fermer le plateau du disque.
- 2 Appuyer sur [USB/CD] pour sélectionner « CD ».**

USB

- 1 Baisser le volume et connecter le dispositif USB au port USB.**
Tenir l'appareil principal lors du branchement ou débranchement du dispositif USB.
- 2 Appuyer sur [USB/CD] pour sélectionner « USB ».**

Nota :

Ne pas utiliser un câble de rallonge USB. La chaîne ne peut reconnaître un dispositif USB qui serait connecté au moyen d'un câble.

Bluetooth®

Vous pouvez connecter et lire un dispositif audio sans fil via Bluetooth®.

Préparatifs

- Activer la fonction Bluetooth® sur le dispositif et placer le dispositif à proximité de la chaîne.
- Pour de plus amples détails, se reporter à la notice d'utilisation du dispositif.

Couplage d'un dispositif

Préparatifs

Si cet appareil est connecté à un dispositif Bluetooth®, le déconnecter (➔ « Déconnexion d'un dispositif »).

- 1 Appuyer sur [Ⓜ].**
Si « PAIRING » s'affiche, passer à l'étape 3.
- 2 Appuyer sur [PLAY MENU] pour sélectionner « PAIRING », puis appuyer sur [OK].**
Ou appuyer et maintenir [Ⓜ-PAIRING] enfoncée sur l'appareil principal jusqu'à ce que « PAIRING » s'affiche.
- 3 Sélectionner « SC-PM600 » dans le menu Bluetooth® du dispositif.**
Si un message demande à entrer un mot de passe, entrer « 0000 ».
Une fois le couplage effectué, le dispositif est connecté à l'appareil.
Le nom du dispositif connecté s'affiche pendant quelques secondes.

Nota :

Il est possible de coupler jusqu'à 8 dispositifs auprès de cet appareil. Si un 9^e périphérique est couplé, le périphérique resté le plus longtemps inutilisé est remplacé.

Connexion d'un dispositif

Préparatifs

Si cet appareil est connecté à un dispositif Bluetooth®, le déconnecter (➔ « Déconnexion d'un dispositif »).

- 1 Appuyer sur [Ⓜ].**
« BLUETOOTH READY » est affiché.
- 2 Sélectionner « SC-PM600 » dans le menu Bluetooth® du dispositif.**
Le nom du dispositif connecté s'affiche pendant quelques secondes.
- 3 Lancer la lecture sur votre dispositif.**

Nota :

- Pour qu'il y ait connexion, le dispositif doit avoir été couplé.
- Cette chaîne ne peut être connectée qu'à un seul dispositif à la fois.
- Si la source « BLUETOOTH » est sélectionnée, cet appareil essaie automatiquement de se connecter au dernier dispositif connecté. (« LINKING » apparaît sur l'afficheur durant ce processus.)

Déconnexion d'un dispositif

- 1 Appuyer sur [Ⓜ].**
- 2 Appuyer à plusieurs reprises sur [PLAY MENU] pour sélectionner « DISCONNECT? ».**
- 3 Appuyer sur [▲, ▼] pour sélectionner « OK? YES », puis appuyer sur [OK].**
« BLUETOOTH READY » est affiché.
Pour annuler, sélectionner « OK? NO ».

Utilisation de l'appareil principal

Appuyer et maintenir [Ⓜ-PAIRING] enfoncée jusqu'à ce que « PAIRING » s'affiche.

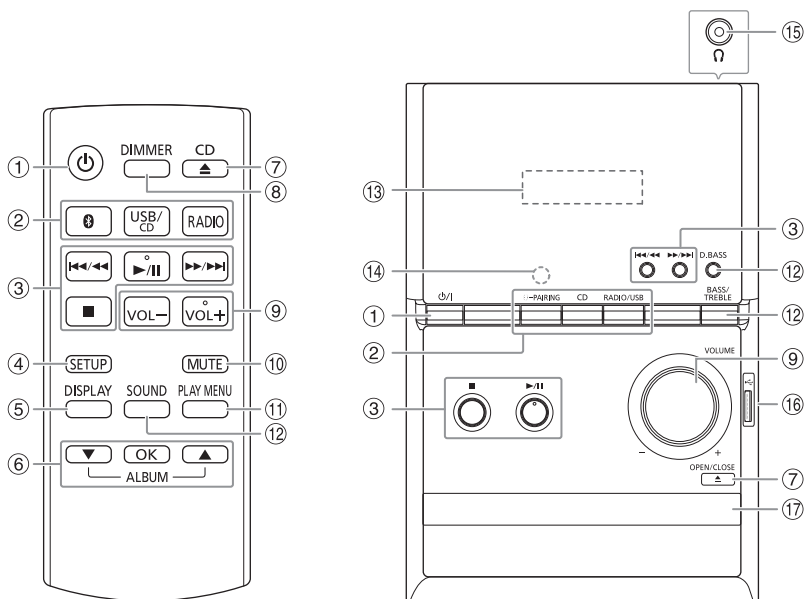
Nota :

Un dispositif est déconnecté dans les situations suivantes :

- Sélection d'une source audio différente.
- Déplacement du dispositif hors de la portée maximum.
- Désactivation de la transmission Bluetooth® du dispositif.
- Mise hors marche de la chaîne ou du dispositif.

Emplacement des commandes

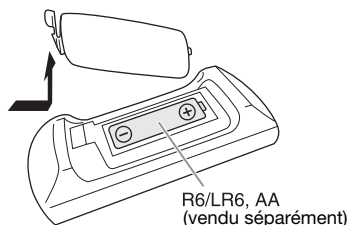
Les opérations décrites dans ce manuel sont pilotées à partir de la télécommande, mais il est possible d'utiliser les mêmes commandes sur l'appareil.



- ① **Interrupteur de marche/attente** [⏻], [⏷]
Appuyer sur cet interrupteur pour commuter l'appareil du mode de marche au mode attente et vice versa. En mode attente, l'appareil continue de consommer une petite quantité de courant.
- ② **Sélection de la source audio**
Sur l'appareil principal : Appuyer et maintenir [Ⓚ] [-PAIRING] enfoncée pour démarrer le couplage Bluetooth®.
- ③ Touches des fonctions de lecture de base
- ④ Affichage du menu de configuration
- ⑤ Affichage des informations sur le contenu
- ⑥ Sélection ou confirmation de l'option
- ⑦ Ouverture ou fermeture du plateau du disque
- ⑧ **Atténuation de la luminosité de l'afficheur**
Pour annuler, appuyer de nouveau sur la touche.
- ⑨ Réglage du volume
- ⑩ **Mise en sourdine**
Pour annuler, appuyer de nouveau sur la touche. « MUTE » est également annulé lors du réglage du volume ou de la mise hors marche de l'appareil.
- ⑪ Affichage du menu de lecture
- ⑫ Sélection des effets sonores
- ⑬ Afficheur
- ⑭ **Capteur de signal de la télécommande**
Distance : à une distance d'environ 7 m (23 pi)
Angle : environ 20° en haut et en bas, 30° à gauche et droite

- ⑮ **Prise de casque d'écoute** (◡)
Type de fiche : Stéréo, Ø 3,5 mm (1/8 po) (vendue séparément)
 - Une pression sonore excessive provenant des écouteurs ou du casque d'écoute peut entraîner une perte d'acuité auditive.
 - Une écoute prolongée à haut volume peut endommager l'ouïe.
- ⑯ Port USB (←→)
- ⑰ Plateau du disque

Préparatifs pour la télécommande

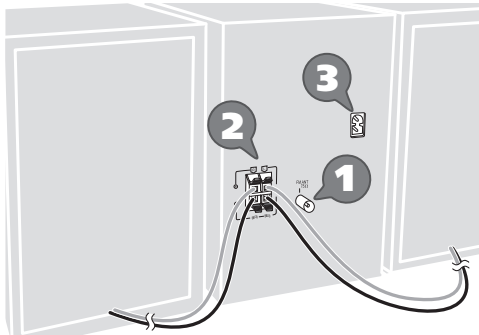


Utiliser une pile alcaline ou au manganèse.

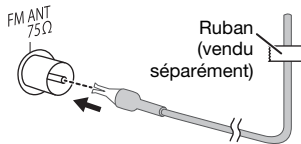
Mettre la pile en place de manière que ses pôles (+ et -) soient alignés avec ceux de la télécommande.

Raccordements

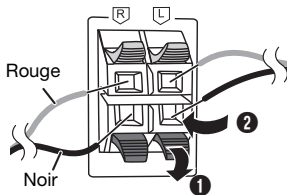
Brancher le cordon d'alimentation secteur dans la prise secteur une fois que tous les autres raccordements ont été effectués.



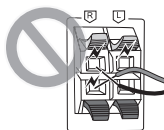
- 1 Raccorder l'antenne FM intérieure.**
Placer l'antenne à l'endroit offrant la meilleure réception.



- 2 Raccorder les enceintes.**



Prendre garde à ne pas croiser (court-circuiter) ou inverser la polarité des fils; cela pourrait endommager les enceintes.



- 3 Brancher le cordon d'alimentation.**

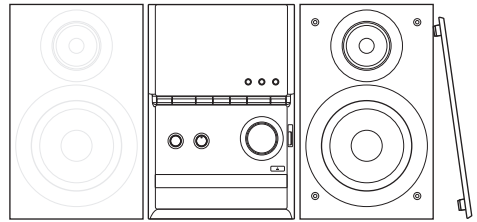


Ne pas utiliser le cordon d'alimentation d'un autre appareil.

Économie d'énergie

L'appareil consomme une petite quantité d'électricité (→ « Spécifications ») quand il est en mode veille. Débrancher le cordon d'alimentation si l'appareil n'est pas utilisé. Certains réglages seront supprimés si l'alimentation est débranchée. Il sera donc nécessaire de les refaire.

Positionnement des enceintes



Les enceintes de gauche et de droite sont identiques.

N'utiliser que les enceintes fournies.

L'utilisation d'autres enceintes pourrait endommager la chaîne et diminuer la qualité du rendu sonore.

Nota :

- Afin d'assurer une aération adéquate de l'appareil principal, en éloigner les enceintes à plus de 10 mm ($\frac{1}{2}$ po).
- Placer les enceintes sur une surface plane et stable.
- Afin de prévenir d'endommager les haut-parleurs, éviter d'en toucher les cônes après avoir retiré les treillis.
- Ces enceintes ne sont pas munies d'un blindage magnétique. Éviter de les positionner près d'un téléviseur, d'un ordinateur ou d'autres appareils pouvant être affectés par des perturbations magnétiques.
- Une écoute à haut volume pendant une longue période peut endommager les enceintes et en abrégier la durée de vie.
- Afin de prévenir les risques de dommage, baisser le volume dans les conditions suivantes :
 - Si le son est déformé.
 - Lors du réglage de la qualité du rendu sonore.

ATTENTION !

- **N'utiliser les enceintes qu'avec la chaîne recommandée. Autrement, cela pourrait endommager l'amplificateur et les haut-parleurs et causer un incendie. En cas de dommage ou d'une altération subite apparente du rendement, consulter un centre de service agréé.**
- **Suivre les procédures décrites dans le présent manuel concernant le raccordement des enceintes.**

Références

À propos de Bluetooth®

Panasonic décline toute responsabilité pour la compromission de données ou de renseignements qui pourrait survenir pendant une transmission sans fil.

Bande de fréquences

- Cet appareil fonctionne sur la bande de fréquence de 2,4 GHz.

Certification

- Cet appareil satisfait aux restrictions en matière des bandes de fréquences et a été certifié en vertu des lois sur l'utilisation des bandes de fréquences. Par conséquent, l'obtention d'un permis de transmission sans fil n'est pas requise.
- Les actions décrites ci-dessous sont punissables en vertu de la loi :
 - Démontage et/ou modification de l'appareil.
 - Retrait des indications relatives aux spécifications.

Restrictions à l'utilisation

- La liaison sans fil et/ou l'utilisation avec tous les dispositifs compatibles avec Bluetooth® ne sont pas garanties.
- Tous les dispositifs doivent être conformes aux normes établies par Bluetooth SIG, Inc.
- Selon les spécifications et les paramètres d'un dispositif, la connexion pourrait être impossible ou certaines opérations pourraient être différentes.
- Cet appareil prend en charge les fonctionnalités de sécurité Bluetooth®. Cependant, selon l'environnement d'exploitation et/ou les paramètres, ces mesures de sécurité pourraient ne pas être suffisantes. La transmission de données vers cette chaîne doit se faire avec le plus grand discernement.
- Cet appareil ne peut transmettre de données à un dispositif Bluetooth®.

Rayon d'action

- Utiliser ce dispositif à une distance maximum de 10 m (33 pi).
- Le rayon d'action peut être réduit en raison de l'environnement, d'obstacles ou d'interférence.

Interférence en provenance d'autres appareils

- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner adéquatement et des problèmes tels que des sauts de son et du bruit pourraient survenir en raison d'ondes électromagnétiques si cet appareil est placé trop près d'autres dispositifs Bluetooth® ou des dispositifs fonctionnant sur la bande de fréquence de 2,4 GHz.
- Cet appareil pourrait ne pas fonctionner adéquatement si des ondes électromagnétiques en provenance d'une station émettrice avoisinante, etc., sont trop fortes.

Utilisation prévue

- Cet appareil est conçu pour un usage général.
- Ne pas utiliser cet appareil près d'un équipement ou dans un milieu sensible à l'interférence radio (exemples : aéroports, hôpitaux, laboratoires, etc.).

Licences

La technologie de codage audio MPEG Layer-3 est sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson.

Le nom de marque et les logos Bluetooth® sont des marques de commerce déposées et détenues par Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Panasonic Corporation fait l'objet d'une licence. Les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Accessoires fournis

Vérifier les accessoires en les cochant.

Utiliser les numéros indiqués entre parenthèses lors de la commande de pièces de rechange. (Les numéros de produits sont en date de février 2016. Ces numéros peuvent être modifiés sans préavis.)

Pour la commande d'accessoires, contacter le détaillant où l'appareil a été acheté.

1 cordon d'alimentation
(K2CB2CB00022)

1 antenne FM intérieure
(RSAX00002)



1 télécommande
(N2QAYB000984)

La feuille d'autocollants en français ci-incluse correspond aux noms des touches, prises ou voyants indiqués en anglais sur l'avant et l'arrière du boîtier de l'appareil.

Mesures de sécurité

AVERTISSEMENT !

Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommage à l'appareil,
 - Ne pas exposer cet appareil à la pluie, à l'humidité, à l'égouttement ou aux éclaboussures.
 - Ne placer sur l'appareil aucun objet rempli de liquide, comme par exemple des vases.
 - Utiliser exclusivement les accessoires recommandés.
 - Ne pas retirer les couvercles.
 - Toute réparation doit être faite par un personnel qualifié et non par l'utilisateur.
 - Ne pas laisser tomber des objets métalliques à l'intérieur de l'appareil.

ATTENTION !

Appareil

- Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommage à l'appareil,
 - Ne pas installer cet appareil dans une bibliothèque, une armoire ou tout autre espace confiné. S'assurer que la ventilation de l'appareil est adéquate.
 - Ne pas obstruer les événements d'aération de l'appareil avec des journaux, des nappes, des rideaux ou d'autres objets similaires.
 - Ne placer aucune source de flamme nue, telles des bougies allumées, sur l'appareil.
- Placer l'appareil sur une surface plane et ne pas l'exposer aux rayons solaires directs, à des températures et humidité élevées et à des vibrations excessives.
- Cet appareil est doté d'un lecteur au laser. L'utilisation de commandes ou le recours à des réglages autres que ceux indiqués dans ce manuel peuvent présenter des risques d'exposition à des radiations.

Cordon d'alimentation

- La fiche d'alimentation permet de déconnecter l'appareil. L'appareil doit être installé à proximité d'une prise secteur facile d'accès.

Pile

- Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. La remplacer uniquement par une pile de type recommandé par le fabricant.
- Lors de la mise au rebut de la pile, contacter l'administration locale ou le revendeur et s'informer de la bonne façon de procéder.
- Ne pas chauffer ou exposer au feu.
- Ne pas laisser la(les) pile(s) dans un véhicule exposé au soleil avec vitres et portes fermées pendant une longue période de temps.
- Ne pas ouvrir ni court-circuiter la pile.
- Ne pas tenter de recharger la pile alcaline ou au manganèse.
- Ne pas utiliser une pile dont l'enveloppe a été retirée.
- Retirer la pile si la télécommande ne sera pas utilisée pendant un certain temps. La ranger dans un endroit sombre et frais.

	AVIS RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE NE PAS OUVRIR	
AVIS: AFIN DE PRÉVENIR LE RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LES VIS. TOUTE RÉPARATION DEVRAIT ÊTRE CONFIEE À UN PERSONNEL QUALIFIÉ.		



Le symbole de l'éclair dans un triangle équilatéral indique la présence d'une tension suffisamment élevée pour engendrer un risque de chocs électriques.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral indique que le manuel d'utilisation inclus avec l'appareil contient d'importantes recommandations quant au fonctionnement et à l'entretien de ce dernier.

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

Contient IC : 216A-B21R1401

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Cet émetteur ne doit pas être placé à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni être utilisé de pair avec de tels autres appareils. Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC établies pour un environnement non contrôlé et se conforme aux normes CNR-102 de la réglementation IC pour l'exposition aux RF. Cet appareil présente de très faibles niveaux d'énergie RF jugés conformes sans évaluation de l'exposition permise maximale (MPE). Mais il est souhaitable de l'installer et de l'utiliser à une distance d'au moins 20 cm (7⁷/₈ po) du corps (extrémités non comprises : mains, poignets, pieds et chevilles).

Le dispositif rencontre l'exemption des limites d'évaluation courante dans la section 2.5 de la norme CNR-102 et est conforme aux limites d'exposition RF de la norme CNR-102. Les utilisateurs peuvent obtenir de l'information canadienne au sujet des limites d'exposition RF et de la conformité.

Votre appareil et les illustrations pourraient ne pas avoir exactement la même apparence que ce qui est montré dans le présent manuel.

Le présent manuel concerne la chaîne suivante.

Chaîne	SC-PM600
Appareil principal	SA-PM600
Enceintes	SB-PM500

Table des matières

IMPORTANTES MISES EN GARDE	2
Mesures de sécurité	3
Références	4
Accessoires fournis	4
Raccordements	5
Positionnement des enceintes	5
Emplacement des commandes	6
Préparatifs pour la télécommande	6
Supports pris en charge	7
Lecture multimédia	8
Radio	9
Horloge et minuteriers	10
Effets sonores	11
Autres	11
Dépannage	12
Entretien	13
Spécifications	14
Certificat de garantie limitée	15

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les instructions qui suivent. Se conformer tout particulièrement aux avertissements inscrits sur l'appareil et aux consignes de sécurité indiquées ci-dessous. Conserver le présent manuel pour consultation ultérieure.

1. Lire attentivement ces instructions.
2. Conserver ces instructions.
3. Lire toutes les mises en garde.
4. Suivre toutes les instructions.
5. Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.
6. Ne nettoyer qu'avec un chiffon sec.
7. Ne pas bloquer les événements d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
8. Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une cuisinière, un registre de chaleur ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).
9. Pour des raisons de sécurité, ne pas modifier la fiche polarisée ou celle de mise à la terre. Une fiche polarisée est une fiche à deux lames, dont une plus large. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une broche de masse. La lame plus large ou la broche de masse procure une protection accrue. Si ce genre de fiche ne peut être inséré dans une prise de courant, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise.
10. S'assurer que le cordon est placé dans un endroit où il ne risque pas d'être écrasé, piétiné ou coincé. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.
11. N'utiliser que les accessoires ou périphériques recommandés par le fabricant.
12. N'utiliser l'appareil qu'avec une baie, support, trépied, gabarit d'installation, etc. recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si une baie ou un support est utilisée et que l'appareil doit être déplacé, faire attention à ne pas les renverser.
13. Débrancher cet appareil lors d'un orage ou en cas de non-utilisation prolongée.
14. Confier l'appareil à un technicien qualifié pour toute réparation : cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide renversé ou objet tombé dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, mauvais fonctionnement ou échappement de l'appareil.

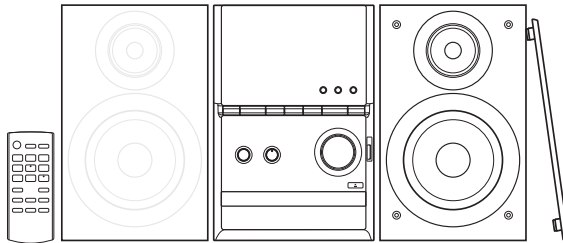


Panasonic[®]

Manuel d'utilisation

Chaîne stéréo avec lecteur CD

Modèle **SC-PM600**



Nous vous remercions d'avoir arrêté votre choix sur cet appareil.

Pour en tirer un rendement optimal et par mesure de sécurité, lire attentivement le présent manuel.

Conserver ce manuel pour référence ultérieure.

Pour toute assistance supplémentaire, visiter :

www.panasonic.ca/french/support